

# AMTSBLATT

Amtliches Mitteilungsblatt  
der Ortsverwaltungen

Nr. 21/2013

Donnerstag, 23. Mai 2013



Bodersweier



Zierolshofen



## Backfischfest des ASV am 30. Mai 2013



Ab 10.30 Uhr bieten wir Getränke, verschiedene Fischspezialitäten und Gegrilltes zum Verzehr an.

Um 14.00 Uhr findet ein Mannschaftswettkampf für die örtlichen Vereine und interessierten Gruppen statt.

Gegen 19.00 Uhr startet der Barbetrieb im "Fischerhiesl" mit DJ.

Über Euren/Ihren Besuch freut sich die Vorstandschaft.

### Verlag und Anzeigen:

ANB Reiff-Verlagsge-  
sellschaft & Cie GmbH  
Marlener Str. 9  
77656 Offenburg  
Tel. 07 81 / 504-14 55  
Fax 504-14 69

### Herausgeber und verantwortlich für den redaktionellen Teil: Die Ortsvorsteher der Gemeinden

Bodersweier    Telefon 07853/344    Fax 07853/1518    Ortsverwaltung.bodersweier@stadt-kehl.de  
Zierolshofen    Telefon 07853/315    Fax 07853/998333    Ortsverwaltung.zierolshofen@stadt-kehl.de

# Gemeinsame Mitteilungen



## Wichtige Telefonnummern – Öffnungszeiten

Notruf Polizei	110
Notruf Feuerwehr/Rettungsdienst	112
Polizeirevier Kehl	07851/893-0
Polizeiposten Rheinau	07844/911490
Ärztlicher Notfalldienst am <b>Wochenende</b> (Fr. 19:00 Uhr bis Mo. 7:00 Uhr) und an Feiertagen	0180 5 19292-450
Krankentransporte	0781/19222
Zahnärztliche Notrufnummer	0180 3 2225511

### Apothekennotdienst am Wochenende

Sa.: Iris-Apotheke, Kehl-Marlen	07854/7083
So.: Lichtenberg-Apotheke, Willstätt	07852/2272
Do.: Europa-Apotheke, Kehl	07851/4441

Der Lebensretter **Defi**  
befindet sich im Vorraum der Sparkassenfiliale Bodersweier

### Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

Tierarztpraxis Dr. Grommelt (24 Stunden Notdienst)	07851-8865830 0172-3473005
Dr. med vet. Axel Klenner, Kehl	07851-71550
Tierärztliche Klinik Hanauerland	07851-76278
Dres. Möhnle (24 Stunden Notdienst, auch an Wochenenden, Sonn- und Feiertagen)	

### Ortsverwaltung Bodersweier

	Tel. 07853/247 oder 344
Ortsvorsteher: Manfred Kropp	Fax: 07853/1518
E-Mail: ortsverwaltung.bodersweier@stadt-kehl.de	
Montag bis Freitag:	08.00 - 12.00 Uhr
Montagnachmittag	14.00 - 16.30 Uhr
Donnerstagnachmittag	14.00 - 18.00 Uhr

### Ortsverwaltung Zierolshofen

	Tel. 07853/315
Ortsvorsteher: Peter Schmidt	Fax: 07853/998333
E-Mail: ortsverwaltung.zierolshofen@stadt-kehl.de	
Dienstag:	13.30 - 16.30 Uhr
Am Dienstag ist der Ortsvorsteher anwesend	
Donnerstag	13.30 - 16.30 Uhr

### Schulen und Kindergärten

Werkrealschule Bodersweier/Kork	Tel. 07853/384
Kindergarten Bodersweier	Tel. 07853/8148
Kindergarten Zierolshofen	Tel. 07853/333

### Notfälle/Störungen

Wasser (Bereich Bodersweier)	Tel. 07851/881640
Wasser (Bereich Zierolshofen)	Tel. 07844/98850
Strom (Bereich Bodersweier)	Tel. 07821/280
Strom (Bereich Zierolshofen)	Tel. 07841/693444
Gas	Tel. 01802/767767

### Probleme mit der Müllabfuhr

Müllabfuhr/MERB	07841/687-0
LRA Offenburg	0781/805-960



## Amtliche Mitteilungen

### Finanzamt Offenburg

**Abgabefrist für Steuererklärungen 2012 endet am 31. Mai 2013**

**Komfortable und zeitsparende Erklärungsabgabe mit EDV-Programm „ELSTER“**

Die gesetzliche Frist zur Abgabe der Steuererklärungen 2012 endet am 31.05.2013. Neben der Einkommensteuer sind gegebenenfalls auch die Umsatzsteuer- und Gewerbesteuererklärung für 2012 abzugeben. Die Fristen gelten für alle Steuerbürger, die ihre Steuererklärung nicht von einem Steuerberater erstellen lassen. Statt per Post können die Erklärungen auch bei den zentralen Informationsstellen in Offenburg, Achern, Kehl und Wolfach persönlich abgegeben werden. Deren Öffnungszeiten sind Montag bis Mittwoch von 7.30 Uhr bis 15.30 Uhr, Donnerstag von 7.30 Uhr bis 17.30 Uhr und am Freitag von 7.30 Uhr bis 12.00 Uhr.

Eine Fristverlängerung über den 31.05.2012 hinaus ist nur in besonderen und schriftlich zu begründenden Ausnahmefällen möglich. Bei bereits gewährter Fristverlängerung im Vorjahr kann einem erneuten Antrag nur bei außergewöhnlichen Gründen entsprochen werden.

Erfahrungsgemäß ist in den Tagen vor dem 31.05. mit einem größeren Andrang zu rechnen, und trotz verstärktem Einsatz auf den Servicestellen kann es gelegentlich zu längeren Wartezeiten kommen.

Wesentlich komfortabler und zeitsparender als die Abgabe der Erklärung in Papierform ist die elektronische Übermittlung. Die Finanzverwaltung stellt bundesweit die kostenlose Steuersoftware ELSTER zur Verfügung, welche im Internet unter [www.elster.de](http://www.elster.de) heruntergeladen werden kann.

Die elektronische Abgabe der Steuererklärung bietet viele Vorteile:

- Außer den gesetzlich vorgeschriebenen Belegen brauchen weitere Belege nur auf Anforderung des Finanzamts vorgelegt zu werden.
- Die unverbindliche Steuerberechnung ermittelt die voraussichtliche Erstattung.
- Falls ELSTER bereits im Vorjahr genutzt wurde, können die Vorjahresdaten übernommen werden. Viele lästige Schreibarbeiten entfallen.

Für Bürger mit Einkünften aus Landwirtschaft, Gewerbebetrieb oder selbständiger Tätigkeit besteht die Pflicht, ihre Steuererklärungen per Datenfernübertragung (EDV) zu übermitteln.

1

## Termine/ Veranstaltungen

### Voranzeige:

#### DRK-Blutspendeaktion in Bodersweier

am Dienstag, 11. Juni 2013  
von 14.30 - 19.30 Uhr  
in der Werkrealschule.

## IHK

### Workshop für Existenzgründer

Am Freitag, den 7. Juni 2013 bietet die Industrie- und Handelskammer Südlicher Oberrhein in Lahr von 9:00 bis 16:00 Uhr einen Workshop für Existenzgründer an.

Der Weg in die Selbständigkeit ist für viele eine interessante Alternative. Oft fehlt es jedoch an den richtigen Informationen. Fördermöglichkeiten, Rentabilität, rechtliche und steuerliche Aspekte sowie Beispiele aus der Gründungspraxis stehen darum im Mittelpunkt dieses Existenzgründungsworkshops. In kompakten Beiträgen wird ein umfassender Überblick über Chancen und Risiken der Unternehmensgründung gegeben. Der Workshop bietet neben grundsätzlichen Informationen auch ausreichend Raum für Fragen.

Die Teilnahmegebühr beträgt 49,- €. Eine Anmeldung ist erforderlich.

Nähere Informationen finden Sie auf unserer Homepage [www.suedlicher-oberrhein.ihk.de](http://www.suedlicher-oberrhein.ihk.de) oder erhalten Sie unter Tel.: 07821 2703-632.

## Musikverein „Harmonie“ Auenheim

### Musikerhock am 1. Juni 2013 in Auenheim

Der Musikverein „Harmonie“ Auenheim veranstaltet am Samstag, den 1. Juni zum ersten Mal einen Musikerhock im Rathaus. Wir beginnen um 17:00 Uhr und ab 18:00 Uhr unterhält der Musikverein „Konkordia“ Willstätt unter der Leitung von Susanne Heitz für zwei Stunden die Hockbesucher mit beschwingter Blasmusik. Im Anschluss sorgt Philipp LeProvoost mit einem Soloauftritt für gute Stimmung.

Auch an die Fußballfans haben wir gedacht: ab 20:00 Uhr übertragen wir das DFB-Endspiel auf einer Großleinwand im Bürgersaal.

Für Ihr leibliches Wohl haben wir bestens gesorgt. Über Ihr Kommen sowie (hoffentlich) schönes Wetter würden wir uns sehr freuen.

Die Musikerinnen und Musiker der „Harmonie“ Auenheim

## Gewerbe Akademie Offenburg

### Schon als Auszubildender das Team stärken helfen

Auch in handwerklichen Betrieben gewinnt die Team- und Gruppenarbeit an Bedeutung. Die Anwendung neuer Technologien und die Entwicklung neuer Arbeitsformen bringt dies mit sich. Hierzu gilt es Kommunikation und Informationsfluss sicherzustellen, Kritik anzunehmen und Rückmeldungen zu geben, um so Konflikten frühzeitig entgegen steuern zu können. Die Gewerbe Akademie Offenburg führt dazu am Freitag, 14. Juni ab 8.30 Uhr ein Seminar mit dem Titel „Als Azubi das Team konstruktiv unterstützen“ durch. Hierbei geht es um die Sensibilisierung für gruppenspezifische Prozesse. Es werden Erfolgsfaktoren für Teamarbeit aufgezeigt und die Fähigkeit zur Selbstanalyse gestärkt. Auch der Umgang mit Kritik ist ein Thema ebenso wie das konstruktive Ansprechen von Konflikten. Das Seminar eignet sich für alle Azubis aus handwerklichen und Kaufmännischen Bereichen.

Weitere Auskünfte erteilt die Gewerbe Akademie Offenburg, Telefon 0781/793 105.

### Terminverwaltung mit Outlook

Die optimale Kontakt- und Terminplanung mit Outlook wird in einem Seminar an der Gewerbe Akademie Offenburg vermittelt. Dazu startet am Dienstag, 4. Juni ein Abendkurs. Das Seminar ist ein Modul auf dem Weg zum Assistent Bürokommunikation, kann aber auch als einzelner Baustein besucht werden. Inhaltlich wird neben Termin- und Kontaktverwaltung auch das Versenden von E-Mails mit und ohne Anhang geübt und erläutert.

Dieser Lehrgang ist zertifiziert und kann unter bestimmten Voraussetzungen durch Bildungsgutschein der Agentur für Arbeit gefördert werden. Weitere Auskünfte zu Anmeldung und Inhalten erteilt die Gewerbe Akademie Offenburg unter Telefon 0781/793 111.

## Mitteilungen Landratsamt Ortenaukreis



## Broschüre über Präventionsangebote im Ortenaukreis

Das Amt für Soziale und Psychologische Dienste im Landratsamt Ortenaukreis hat die Broschüre über Präventionsangebote im Ortenaukreis aktualisiert. Diese ist auf der Homepage des Landratsamtes unter [www.ortenaukreis.de](http://www.ortenaukreis.de) unter Eingabe des Suchbegriffs „Präventionsbausteine“ abrufbar oder bei Ingrid Geiler, Tel. 0781/805 9790, oder per E-Mail: [ingrid.geiler@ortenaukreis.de](mailto:ingrid.geiler@ortenaukreis.de) erhältlich.

Die „Präventionsbausteine“ sind eine Zusammenstellung von verschiedenen Präventionsangeboten, die im Kinder- und Jugendbereich von unterschiedlichen Institutionen im Ortenaukreis angeboten werden. Es werden die Themenbereiche

### Ihr Ansprechpartner für private Anzeigen:

ANB-Reiff Verlag, Marlener Straße 9, 77656 Offenburg  
Telefon: 07 81 / 5 04-14 55, Telefax: 07 81 / 5 04-14 69  
E-Mail: [anb.anzeigen@reiff.de](mailto:anb.anzeigen@reiff.de)  
Ihr kostenloser Aboservice: Telefon 08 00/5 13 13 13

### Für gewerbliche Anzeigen und Beilagen:

Frau Elke Steinhagen  
Telefon 07 81/6 39 96 33  
Telefax 07 81/6 39 96 34  
E-Mail: [elke.steinhagen@reiff.de](mailto:elke.steinhagen@reiff.de)

Sucht, Ess-Störungen, Aids/HIV, sexualpädagogische Prävention, Gewalt / Konflikte / Mobbing und die Entwicklung im Kindes- und Jugendalter berücksichtigt. Ebenso sind weitere Themen die gesunde Ernährung, der Jugendschutz, der Umgang mit neuen Medien und die allgemeine Lebenskompetenz von Kindern und Jugendlichen.

## Exkursion zu Grünlandflächen

Am Donnerstag 6. Juni findet um 13 Uhr ein Praxisseminar zum Thema „Bewirtschaftung von FFH-Mähwiesen im Vergleich zu Intensivgrünland“ statt. Mitarbeiter des Amt für Landwirtschaft im Landratsamt Offenburg führen in Zusammenarbeit mit der Unteren Naturschutzbehörde Exkursionen zu Grünlandflächen im Managementplangebiet „östliches Hannerland“ durch und geben Hinweise zur Bewirtschaftung von Flachlandmähwiesen. Treffpunkt ist die „Selzer Hütte“. Anfahrt über Rheinau-Holzhausen, in Holzhausen von der Ortsstraße in Richtung „Zum Museum“ dann in die Herrenmattstraße, vorbei am Betrieb Selzer, von dort ca. 200 m bis zur „Selzer Hütte“.

## Donnerstags in der Ortenau – Genuss mit allen Sinnen

Der „Donnerstag in der Ortenau“ ist der beliebte Event-Tag im Kreisgebiet, der in diesem Jahr bereits in die dritte Runde geht! Die vielfältigen Veranstaltungen von April-Dezember laden dazu ein, die kulinarischen und kulturellen Besonderheiten der Region zu entdecken. Den aktuellen Veranstaltungskalender sowie weitere Informationen gibt es unter [www.dort-ortenau.de](http://www.dort-ortenau.de).

### Am 30. Mai finden folgende Veranstaltungen statt: Stadtspark Lahr – ein besonderer Garten

Bei einem Spaziergang durch den Stadtspark Lahr können 100 Jahre Gartenarchitektur erlebt werden. Als Wegzehrung gibt es eine traditionelle Lahrer Murre. Treffpunkt: 16 Uhr, Haupteingang Stadtspark Lahr. Die Teilnahme beträgt 2,50 Euro. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

### Cocktails mit Bränden und Likören, Köstliches aus der Brennerei mit einer Edelbrandsommelière

Es muss nicht immer Gin und Rum sein! - Spritzige Cocktails aus traditionellen, selbst erzeugten Bränden und Likören und Einführung in die Künste der Brennerei. Treffpunkt: 16 Uhr, Heidenbühlhof in Nordrach. Die Teilnahme inkl. Cocktails beträgt 15 Euro. Infos und Anmeldung unter 07838/663 oder [info@heidenbuehl-hof.de](mailto:info@heidenbuehl-hof.de).

Aber wie findet man gute Auszubildende? Wie bindet man sie an das Unternehmen? Wie wird moderne Ausbildung geplant und durchgeführt? Wie führt man Kritik, Motivations- und Beurteilungsgespräche?

Für alle, die im Unternehmen im Bereich Ausbildung tätig sind, bietet das IHK-Bildungszentrum das zweitägige Seminar „Update für Ausbilder/-innen“ an. Hier gibt es wertvolle Informationen zu Neuerungen im Bereich Ausbildung. Dabei geht es zudem um konkrete handlungsorientierte Ausbildungsmethoden und Verhaltensansätze – auch für schwierige Situationen. Die Basis bilden neue lernpsychologische Erkenntnisse und Ausbildungsinstrumente.

In dem Lehrgang gibt es auch die Möglichkeit, sich mit Ausbildungsbeauftragten anderer Unternehmen auszutauschen.

Der Lehrgang „Update für Ausbilder/-innen“ findet am 13. und 14.6. im IHK-Bildungszentrum in Offenburg statt.

Näheres, kostenlose Beratung und Informationsmaterial gibt es beim IHK-Bildungszentrum Südlicher Oberrhein, Telefon 0781/9203-0, e-Mail [info@ihk-bz.de](mailto:info@ihk-bz.de) oder [www.ihk-bz.de](http://www.ihk-bz.de).

## Kostenfreie Energieberatung für Kehler Hausbesitzer

Kehl - Die Ortenauer Energieagentur bietet am Dienstag, 28. Mai, wieder eine kostenfreie Energie-Erstberatung für Kehler Hausbesitzer an. Wer Fragen rund um das Thema Energiesparen in den eigenen vier Wänden hat, kann einen Termin im Bereich Umwelt der Stadt Kehl, telefonisch unter 07851/88-1193, vereinbaren. Die Energieberatung findet von 13.40 bis 16.30 Uhr in Rathaus II, Herderstraße 3, Raum 501, statt und wird einmal pro Monat angeboten, wie die Stadtverwaltung in einer Pressemitteilung schreibt.



## Kirchliche Mitteilungen

### EVANGELISCHE KIRCHENGEMEINDE BODERSWEIER MIT ZIEROLSHOFEN

Telefon: 07853/ 270 - Fax: 07853/ 998105

#### Donnerstag, 23. Mai

16.00 – 18.00 Uhr Bürostunden

#### Freitag, 24. Mai

20.00 Uhr Kirchenchorprobe im Gemeindehaus

#### Sonntag, 26. Mai

10.00 Uhr Gottesdienst in Bodersweier mit Prädikant Manfred Risch aus Freistett

#### Dienstag, 28. Mai

keine Bürostunden  
15.00 Uhr Krabbelgruppe im Gemeindehaus

### Vom 27. Mai bis 5. Juni 2013 ist das Pfarrbüro nicht besetzt. Bitte wenden Sie sich in dringenden Fällen

an Herrn Pfarrer Reinhard Sutter in Neumühl, Tel. 07853 / 3900 oder an Herrn Hans-Theo Faller, Tel. 996280.



## Sonstige Mitteilungen

### IHK-Bildungszentrum

#### Wie motiviert man Auszubildende?

IHK-Bildungszentrum bietet Update für Ausbilder/-innen

Gute Fachkräfte sind derzeit von vielen Unternehmen in Südbaden gesucht wie die Nadel im Heuhaufen. Weitsichtige Unternehmen machen deshalb den eigenen Betrieb für Ausbildung attraktiv. Im eigenen Haus ausgebildete Fachkräfte können ein grundlegender Baustein des unternehmerischen Erfolgs sein.

**Kath. Seelsorgeeinheit Hanauerland  
Pfarrgemeinde St. Michael in RHEINAU – Honau  
und Herz-Jesu in KEHL – Kork**

Tel. 07851/3345, FAX: 07851/48 27 02,  
E-Mail: kath.kirche-kork@t-online.de

**Kath. Seelsorgeeinheit Hanauerland**  
Pfarrgemeinde St. Michael in RHEINAU - Honau  
Tel. 07844/322

**Freitag, den 24. Mai 2013**

20.30 Uhr Ko Taizé-Abendgebet in der Kapelle der Diakonie in Kork

**Samstag, den 25. Mai 2013**

10.00 Uhr Ko Eucharistiefeier im Sonnenhaus in Kork

**Sonntag, den 26. Mai 2013 Dreifaltigkeitssonntag -**

09.00 Uhr Rhb. Eucharistiefeier in der St. Johannes Kirche in Rheinbischofsheim

10.00 Uhr Ökumenische Trauung des Brautpaares Dominic u. Stefanie Werner in der evang. Kirche in Hesselhurst

10.30 Uhr Ko Eucharistiefeier in der Herz-Jesu Kirche in Kork

19.00 Uhr Ko Gemeinsame Maiandacht der Seelsorgeeinheit in der Herz-Jesu Kirche in Kork

**Montag, den 27. Mai 2013**

Altenwerk Kork – Frühlingsausflug

**Dienstag, den 28. Mai 2013**

20.15 Uhr Ko Der Kirchenchor trifft sich zur Probe im Gemeindehaus „Arche“ in Kork

**Donnerstag, den 30. Mai 2013 – Fronleichnam -**

09.00 Uhr Ho Gemeinsame Eucharistiefeier der Seelsorgeeinheit in der Pfarrkirche St. Michael in Honau mit anschl. Fronleichnamprozession – Es singt der Kirchenchor -

**Freitag, den 31. Mai 2013**

14.30 Uhr Ökum. Trauung des Brautpaares Manuela Brkic und Kai Frank in der Nikolauskapelle in Hausgereut

20.30 Uhr Ko Taizé-Abendgebet in der Kapelle der Diakonie in Kork

**Altenwerk Kork - Frühlingsausflug**

**Abfahrtszeiten:**

11:45 Uhr Willstätt, Bushaltestelle Industriepark/Adler

11:55 Uhr Sand/Schule

12:05 Uhr Legelshurst, Ecke Kiefernweg/Messingstraße

12:00 Uhr Querbach

Infos: Edith Tschöpe, Tel.: 07851/8890300

**Blumenschmuck**

Wir freuen uns über Spenden für den Blumenschmuck des Maialtars in Honau und Rheinbischofsheim. In Honau können Sie die Geldgabe Frau Jutta Minet oder Frau Lucia Hügel, für Rheinbischofsheim Frau Martina Huber geben oder einfach ins Kollektorkorbchen mit einem Hinweis legen. Vielen Dank.

**Werktagsgottesdienste**

In den Pfingstferien (vom 21.05. – 31.05.13) finden keine Werktagsgottesdienste statt.

**Fronleichnamsfest**

Ganz herzlich laden wir die Kinder aus der Seelsorgeeinheit Hanauerland mit ihren Eltern und Geschwistern zur Feier des Fronleichnamsfestes und zur Fronleichnamprozession am 30. Mai um 09.00 Uhr nach Honau ein. Die Kommunionkinder dürfen gerne in den Kommunionkleidern kommen. Wir freuen uns wenn viele Kinder mit ihren Eltern dabei sind und dieses Fest mitfeiern.

**Vorankündigung**

**Gemeindefest – 50jähriges Priesterjubiläum Pfarrer Klaus Zipf**

Am Sonntag, den 09. Juni feiern wir mit einem Gemeindefest das 50-jährige Priesterjubiläum von Pfarrer Klaus Zipf. Der Festgottesdienst beginnt um 09:30 Uhr in der Herz-Jesu Kirche in Kork. Anschließend feiern wir um Kirche und Gemeindehaus. Damit es ein richtiges Fest wird, wollen wir auch Kaffee und Kuchen anbieten. Dafür sind wir auf Ihre Mithilfe angewiesen und bitten um Kuchenspenden. Wer kann und wer möchte, wird gebeten uns mit einem Kuchen zu unterstützen, von Marmor-, Erdbeer-, Rhabarber-, bis zur Torte: alle sind herzlich willkommen. Schon heute sagen wir für alle Kuchenspenden ein herzliches Danke-schön. Das Vorbereitungsteam

**Evangelische Freikirche  
Gospelhouse Kehl**

77694 Kehl, Graudenzerstraße 7, [www.gospelhouse.de](http://www.gospelhouse.de)  
Tel.07851-72649

**Donnerstag, den 23. Mai**

07.00 Uhr Frühgebet im Gospelhouse

**Freitag, den 24. Mai**

18.00 Uhr Royal Ranger (christliche Pfadfinder) Stammtreff auf dem RR-Grundstück Neufeld in Kehl; Info: Stammlleiter Christian Krocke; Tel.: 0176-18822322

**Samstag, den 25. Mai**

19.30 Uhr Junge Erwachsene (Info: Steven Haist; Tel.: 0163-6403475)

**Sonntag, den 26. Mai**

10.00 Uhr Gottesdienst mit Kinderstunde und Kigo-Lobpreis; Gebet und Fürbitte, Predigt: Pastor Karl Oppermann

**Montag, den 27. Mai**

20.00 Uhr Gebetsabend bei Familie Gerull, Beethovenstr.6 in Willstätt

**Samstag, den 01. Juni**

10.00 Uhr Royal Ranger Stamm Stadelhofen „Stammtreff“ (Info: Giulia Wolf; Tel.: 0151-58768221)  
15.00 Uhr Hochzeit von Michael Krocke & Anja Hübbe in der Evangelischen Kirche Bodersweier

**Sonntag, den 02. Juni**

10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl und Kinderstunde, Gebet und Fürbitte; Predigt: Pastor i.A. Peter Forschle  
Glaubenstaufe im Gospelhouse

Weitere Infos unter: [www.gospelhouse.de](http://www.gospelhouse.de)

Zu den Veranstaltungen ist jedermann herzlich eingeladen!

## Zeugen Jehovas Kehl

Rastatterstr. 3 a, Kehl-Bodersweier  
Jedermann ist herzlich eingeladen! – Eintritt frei – keine Kollekte

### Donnerstag, 23. Mai

- 19.00 h Betrachtung des Buches: „Was Gott uns durch Jeremia sagen läßt“ (Besprechung in deutsch und französisch)  
19.30 h Besprechung verschiedener biblischer Themen, u. a.: „Warum bestimmte Gott nicht einfach, dass alle, die ihm gehorchen würden, ewig leben dürften?“  
20.05 h Kurs im Vermitteln der biblischen Botschaft anhand von Referaten und Demonstrationen

### Sonntag, 26. Mai

- 09.30 h biblischer Vortrag:  
„Verändert die Wahrheit dein Leben?“  
10.05 h Besprechung des Wachttrums:  
„Jehova: unser Zuhause“



## Stellenmarkt

### Filialeiter/in Street One-Store Kehl (Voll- oder Teilzeit)

**Street One** macht trendsichere und junge Mode für Frauen, die wissen, was sie wollen. Wir sind Teil eines der größten und erfolgreichsten deutschen Modeunternehmen.

Für unser **Geschäft in Kehl** suchen wir eine Filialeiterin, die unseren Kunden einen optimalen Service bietet. **Street One** ist eine starke Marke, immer offen für Neues. Sie auch?

#### Wir stellen Sie uns so vor:

Sie haben Gespür für Mode und begeistern mit Ihrer Ausstrahlung Ihre Kunden und Ihr Team. Verkaufstalent und zielorientiertes Arbeiten gehören zu Ihren Stärken. Weil Sie wissen: Erfolg hat nur, wer die Fragen und Probleme der Kunden ernst nimmt, Lösungen anbietet und Vertrauen schafft.

#### Das sollten Sie mitbringen:

- Spaß am Umgang mit Kunden
- Organisationsvermögen
- Flexibilität und ein offenes Wesen

#### Ihre Aufgaben:

- Verkauf/Beratung
- kaufmännische Sachbearbeitung

Wenn Sie mehrjährige Verkaufserfahrung – vorzugsweise in der Textilbranche – haben und bereit sind, Verantwortung zu übernehmen, freuen wir uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung an:

Fuchs GmbH + Co KG  
Stichwort: Kehl  
Postfach 63 60, 79039 Freiburg



## Wochenend Tipps

Ein Erlebnis für die ganze Familie!

[www.besucherbergwerk-segen-gottes.de](http://www.besucherbergwerk-segen-gottes.de)



ist wegen dem Feiertag Fronleichnam, bereits am  
**Montag, 27. Mai 2013**

Text: Bürgermeisteramt · Anzeigen bis 12 Uhr: Tel. 0781/504-1455, Fax 0781/504-1469

### KEHLER TAXI-SERVICE

Gruppen-, Ausflugs-  
und Transferfahrten  
Busse bis 50 Personen

Tel.: 07851 / **43 03**

Krankentransporte  
Bestrahlungs- und  
Dialysefahrten



Deutsches Rotes Kreuz

Termine und Infos 0800 11 949 11 oder [www.DRK.de](http://www.DRK.de)

Tinte gibt's  
im Kaufhaus.  
Blut nicht.



**SPENDE  
BLUT**  
BEIM ROTEN KREUZ



# Bodersweier



## Aus dem Rathaus

### Vorverlegung Redaktionsschluss

In der KW 22, letzter Feiertag im Mai - "Fronleichnam" - muss der Redaktionsschluss wieder vorverlegt werden. Anzeigenschluss ist Montag, 27.05.2013 um 11.00 Uhr.

### Liebe Mitbürger,

aus gegebenem Anlass weisen wir darauf hin, dass nach § 51 Abs. 1 des Naturschutzgesetzes jeder die freie Landschaft zum Zweck der Erholung unentgeltlich betreten darf. Landwirtschaftlich genutzte Flächen dürfen **während der Nutzzeit** nur auf Wegen betreten werden. Als Nutzzeit gilt die Zeit zwischen Saat oder Bestellung und Ernte, bei Grünland die Zeit des Aufwuchses und der Beweidung. Sonderkulturen, insbesondere Flächen, die dem Garten-, Obst- und Weinbau dienen, dürfen nur auf Wegen betreten werden. Appelliert wird auch an die Hundebesitzer, diese Flächen nicht mit Hundekot zu verunreinigen.  
Ortsverwaltung

### Bitte vormerken:

Nächstes Vereinsgespräch am Donnerstag 25. Juli 2013 um 19.00 Uhr im Bürgersaal.



## Fundsachen

1 Schlüsselbund wurde beim Schützenhaus aufgefunden.



## Wir gratulieren

**am 24.05.**  
Anna Forberger, Rastatter Str. 3b zum 88. Geburtstag

**am 29.05.**  
Irmgard Moster, Im Pfaffeneger 11 zum 75. Geburtstag



## Vereine/ Veranstaltungen

### FT Bodersweier

**FT Bodersweier bietet weiteren Zumba-Kurs an**  
Nachdem der erste Zumba Kurs in Zierolshofen so gut angefallen ist, führt der Freizeittreff einen weiteren Zumba-Kurs durch.

Ab Mittwoch, den 5. Juni 2013 führt der FT Bodersweier einen achtwöchigen Zumba-Fitness- Kurs in der Gemeindehalle Querbach durch!

Jeweils mittwochs von 19.00 Uhr bis 20.00 Uhr.  
Die Kursgebühr beträgt für Vereinsmitglieder 20 Euro, für Nichtmitglieder 40 Euro. Die Teilnehmerzahl ist auf 15 Personen begrenzt.

Anmeldung und Info bitte bei: Thomas Kirchhofer (1.Vorstand) unter Vorstand@ft-bodersweier.de oder Tel. 0152- 2955 84 70 oder der Kursleiterin Loredana Arcilesi (Zin Zumba Instructor) Tel. 0170-9176276 oder instyle@t-online.de

### Vereinsmeisterschaft im Pit Pat und Adventure Minigolf am Sonntag den 9. Juni 2013

Achtung bitte den Anmeldeschluss (1. Juni) für die Doppelvereinsmeisterschaft nicht vergessen.

## Schützenverein Bodersweier

### Vorankündigung

Liebe Vereinsmitglieder, wir möchten Euch heute schon zu unserer Feier anlässlich des 50jährigen Jubiläums des Schützenverein Bodersweier am Samstag, 14. September 2013, 19.00 Uhr im Schützenhaus ganz herzlich einladen.

Die Vorstandschaft

## Kleintierzuchtverein Querbach

Hiermit laden wir zu unserer Mitgliederversammlung am **29. Mai 2013** im Feuerwehrhaus recht herzlich ein.  
Beginn ist um 20.00 Uhr. Gruß die Vorstandschaft

## Turnverein

Unsere Pfingstfahrradtour findet am **Freitag, den 24. Mai 2013** statt. Abfahrt 10 Uhr an der Litfaßsäule.

Wir machen Picknick, bitte Vesper mitnehmen. Gruß Moni  
Bei schlechtem Wetter findet die Radtour am 21. Juni statt.  
Info-Telefon: 1654

## FV Bodersweier:

In der kommenden Woche finden folgende Spiele statt:

<b>Senioren, Sonntag, 26.05.2013:</b>	<b>11.00 Uhr</b>
FV Ebersweier 2 - FV Bodersweier 2	13.00 Uhr
FV Ebersweier - FV Bodersweier	15.00 Uhr



# Zierolshofen



## Aus dem Rathaus

### Vorverlegung Redaktionsschluss

In der KW 22, letzter Feiertag im Mai - "Fronleichnam" - muss der Redaktionsschluss wieder vorverlegt werden. Anzeigenschluss ist Montag, 27.05.2013 um 11.00 Uhr.

### Wiedereröffnung des "Lädle"

Liebe Zierolshofer Mitbürgerinnen u. Mitbürger!  
Nach einigen Gesprächen, ist es dem Ortschaftsrat gelungen, einen Interessenten zu finden, der unser Lädle wieder betreiben möchte.

Allerdings etwas anders als es bisher war.  
Geplant ist an den Tagen Montag/Dienstag/Donnerstag/Freitag/Samstag jeweils von 6.30 Uhr bis 10.00 Uhr zu öffnen.

Das Basissortiment wird Backwaren sein.  
Darüber hinaus wird ein Zusatzsortiment mit Lebensmitteln und auf Bestellung Wurstwaren sein.

Natürlich brauchen wir um unseren Wunsch zu verwirklichen, Eure Mithilfe.

Einmal als Kunde, aber auch für die Verkaufstage als Verkäuferin.

**Wir brauchen/suchen 2 Verkäuferinnen auf Basis 400,00 Euro im Monat.**

Wenn Sie Lust haben unser Team zu verstärken, melden Sie sich bitte hier bei uns auf der Ortsverwaltung Zierolshofen.

Näheres werden wir dann persönlich mit Ihnen absprechen.  
Bitte melden Sie sich schnellstmöglich, weil wir planen ab 01.07.2013 unser Lädle wieder zu öffnen.

Auf ein gutes Miteinander und ein gutes Gelingen verbleiben wir.

Ortsverwaltung Zierolshofen und unser neuer Backwarenlieferant u. Betreiber des "Lädles" in Zierolshofen

### Hasen, Rehkitz oder Vogelkücken – Feld und Wald verwandeln sich in eine riesige Kinderstube.

Mit Beginn der wärmeren Jahreszeit ist auch bei unseren heimischen Wildtieren „eine Menge los“. Füchse und Wildschweine sind seit Februar/März schon intensiv mit der Aufzucht ihrer Jungtiere beschäftigt, und die Rehe werden ihre Kitz im Mai setzen.

Leider sterben gerade in dieser schönen Jahreszeit die meisten Wildtiere, sei es durch Verkehrsunfälle, Entkräftung oder Huderisse.

Die Elterntiere sind nach dem harten Winter noch geschwächt, haben dazu durch die Aufzucht der Jungtiere einen höheren Energiebedarf und sind daher viel „auf Achse“.

Die Rehmutter legt ihr Kitz zur Nahrungsaufnahme in offenen Wiesen- und Feldflächen ab und kehrt dann zum Säugen wieder zurück. Sollten Sie ein einzelnes Rehkitz finden, so berühren sie es bitte nicht und halten sie auch Hunde fern – die Mutter würde das Kitz mit der fremden Witterung nicht mehr annehmen.

Helfen Sie mit – respektieren Sie die Ruhezeiten und Kinderstuben unserer Wildtiere, verlassen Sie nicht befestigte Wege im Wald und Feld und führen Sie Ihre Hunde bitte an der Leine.

Durch den Winter geschwächte Elterntiere und unerfahrene Jungtiere sind gegen einen freilaufenden Hund chancenlos!  
Vielen Dank für ihre Mithilfe, ihre Jagdpächter.



## Vereine/ Veranstaltungen

### Feuerwehr Kehl Abteilung Zierolshofen

Am Samstag, den 25. Mai 2013 findet unser jährliches Waldspeckessen am Grillplatz in Zierolshofen statt. Hierzu sind alle Aktiven sowie die Alterskameraden mit Partner und auch Kinder recht herzlich eingeladen. Ab 12:00 Uhr kann gegrillt werden. Besteck und ein Brettchen muss jeder selber mitbringen, für Essen und Getränke sorgen wir.

An diesem Tag werden uns auch die Feuerwehrkameraden aus Ingelheim Frei-Weinheim besuchen, die wir zum Waldspeckessen eingeladen haben.

**Am Freitag, den 24. Mai 2013 treffen wir uns um 19:00 Uhr, um noch das TSF und das Gerätehaus zu reinigen, wer Zeit hat bitte kommen.**

Rolf Faulhaber Abt. Kdt.



## Pflegen Beraten Betreuen

*Wir sind für Sie da!*

**Kirchliche  
Sozialstation  
Kehl-Hanauerland e.V.**



77694 Kehl • Kanzmattstr. 6

☎ 07851/9496-0

info@sozialstation-kehl.de  
www.sozialstation-kehl.de

4  
WÄNDE

# Balkon, Terrasse und Garten



## Garten- und Landschaftsbau

Ludwig Keck  
Mühlenstraße 1A  
77866 Rheinau-Freistett  
Tel. 0171/3656204  
Mail: luheck@t-online.de



**Kröner**

## Schwimmbad- und Saunabau

Inh.: Dipl.-Ing.  
Karl-Jürgen Kröner  
Fliederweg 8  
77656 Offenburg-  
Hilbolsweier  
Tel. 07 81 - 6 75 30  
Fax 07 81 - 6 75 31



## Besser mit Glas wohnen.



glaswohnen.de  
WINTERGÄRTEN | EMOFIÖNEN

**SOLARLUX**  
Autorisierter Fachhandel



WINTERGÄRTEN | GLASHÄUSER | GLAS-FALTWÄNDE  
TERRASSENÜBERDACHUNGEN | BALKONVERGLASUNGEN  
Qualitäts-Montagen | INDIVIDUAL-LÖSUNGEN

Auf der Alm 21 | 77743 Neuried | Telefon +49 (0)7807 9577340



Ihr Experte für  
Garten & Landschaft



Wir machen Ihre  
Gartenträume wahr!

MANFRED RAUSCHER GmbH · Breitstraße 18  
77694 Kehl-Kork · Tel. 078 51 / 24 35 · Fax 7 65 17  
www.rauscher-garten.de

## Nasse Wände? Feuchte Keller? Schimmelbefall?

70.000 erfolgreiche Sanierungen in der ISOTEC-Gruppe.  
Wir gehen systematisch vor - von der Analyse bis zur  
Sanierung. Für ein gesundes Wohnklima und die Wert-  
steigerung Ihrer Immobilie.  
Rufen Sie uns an. Wir helfen gerne weiter!

ISOTEC-Fachbetrieb Abdichtungstechnik Joachim Hug  
Tel. 07807-958451, 0781-1319527  
oder [www.isotec.de](http://www.isotec.de)



**ISOTEC**

... macht Ihr Haus trocken!

\* bezogen auf die ISOTEC-Gruppe

## Kindertöpfchen

vom 27.05.13 bis 31.05.13  
Mo. bis Fr. 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Im Keramikstudio, Ingrid Brauns,  
Dammstraße 6, 77694 Kehl-Auenheim

Thema: Was bewegt sich in unseren Gärten

Info und  
Anmeldung  
Tel. 07851/  
71233



# Anzeigen-Tarif



## Mitteilungsblatt der Gemeinden Bodersweier und Zierolshofen

Nettopreise zuzüglich gesetzlicher Mehrwertsteuer bei einem mm-Preis von € 0,30.

Anzeigenbeispiele 1-, 2- und 3-spaltig

2spaltig / 20 mm hoch = € 12,00

*So klein, aber doch so viel Erfolg*

2spaltig / 30 mm hoch = € 18,00

*... diese hier für nur € 18,00*

2spaltig / 40 mm = € 24,00

*... für nur € 24,00  
werde ich sehr beachtet*

2spaltig / 50 mm = € 30,00

*.... und € 30,00  
können hier sehr werbewirksam  
angelegt werden*

### Chiffre-Anzeigen:

Bei Chiffre-Anzeigen entstehen zusätzliche Bearbeitungsgebühren je Veröffentlichung von € 7,- (+ Mehrwertsteuer)

1spaltig / 35 mm = € 10,50

*Auch die »Kleine«  
hat eine große Werbekraft*

3spaltig / 35 mm = € 31,50

*Sie müssen lange suchen, bis Sie € 31,50  
so wirkungsvoll einsetzen können!*

ANB Reiff-Verlagsgesellschaft  
Fachverlag für Amtliche Nachrichtenblätter  
Marlener Str. 9 · 77656 Offenburg  
Telefon 07 81/5 04-14 55 u. 14 56  
Telefax 07 81/5 04-14 69

Ansprechpartnerin: **Elke Steinhagen**  
Telefon 07 81 / 6 39 96 33  
Telefax 07 81 / 6 39 96 34  
e-mail: elke.steinhagen@reiff.de

2spaltig / 100 mm = € 60,00

**Anzeigenbreite**  
minimal 44 mm (1spaltig),  
max. 188 mm (4spaltig)

**Anzeigenhöhe**  
minimal 20 mm,  
max. 270 mm

2spaltig / 60 mm = € 36,00

*... diese Größe, sage und  
schreibe nur € 36,00*

### Regenwasserbehälter aus Kunststoff!

Große Auswahl an 2.-Wahl-Behältern (aufgrund von Farbfehlern) in vielen Größen und Formen. Zurzeit Regentonnen ab 210 l mit Deckel ab 14 €, Behälter 500 l mit Deckel 39 €, 800 l ohne Deckel 49 €, Top-Tank 1.300 l 169 €, Tank 2.000 – 3.000 – 4.000 Liter. Viele neue stilvolle Modelle aus unserer Frühjahrsproduktion. Volle Garantie auf Festigkeit. Nur solange Vorrat reicht!

**OTTO GRAF GMBH**, 79331 Tenningen, Carl-Zeiss-Straße 2-6 (Industriegebiet Rohrlache), direkt an der BAB 5, Mo.-Fr. 8-12 Uhr und 13-17 Uhr. Tel. 0 76 41/589-755, [www.graf-online.de](http://www.graf-online.de)

## Hund entlaufen

am **Samstag, 18.05.13**, ca. 23:00 Uhr in **Kork**,  
Auf dem **Stein 12**, hört auf den Namen **Hannah**  
Größe: ca. **45 cm**, trägt kein Halsband.

Bitte nicht versuchen sie einzufangen, sondern wenn möglich anfüttern und diese Nummer anrufen:

Tel. **0151-122 77 636**  
oder **07851-88 644 88**

DANKE!!! (Finderlohn!)



## Siegfried Pilsitz GmbH

sämtliche Kaminreparaturen  
und Querschnittverengungen  
Doppelwandige Edelstahlschornsteine  
Feuerungsanschlüsse für alle Öfen

77746 Schutterwald · ☎ 0781/53599 · Mobil 0174/9059165

### Verkaufsoffener Sonntag

[www.jilg-kuechen.de](http://www.jilg-kuechen.de)

13:00 - 18:00 Uhr



... direkt am Kreisverkehr

# JILG

Küche & Wohnen

Jilg Küche & Wohnen | Auf der Hausmatt 1 | 77736 Zell a.H. | Tel: 07835-8946 | [info@jilg-kuechen.de](mailto:info@jilg-kuechen.de)  
Öffnungszeiten: Di - Fr = 9:00 - 12:00 / 14:00 - 18:30 | Sa = 9:00 - 13:00 | Mo = geschlossen

### Wasser ist ein Menschenrecht



Foto: Stefan Hauck

## Wasser ist Leben!

Sauberes Trinkwasser wird weltweit immer knapper. Jeder fünfte Mensch hat keinen Zugang hierzu. Einige meinen, eine Lösung der Wasserkrise gefunden zu haben: die Privatisierung der Wasserversorgung. Damit wird aber Wasser zu einer Handelsware, die sich die Ärmsten oft nicht mehr leisten können. Viele Partner von „Brot für die Welt“ im Süden haben damit schmerzliche Erfahrungen gesammelt. Mit der Kampagne „MenschenRecht Wasser“ setzen wir uns dafür ein, dass Wasser als Lebensmittel Nummer Eins für alle Menschen zugänglich wird.

[www.menschen-recht-wasser.de](http://www.menschen-recht-wasser.de)

**Brot für die Welt**  
Ein Stück Gerechtigkeit

Postbank Köln  
Konto 500 500-500  
BLZ 370 100 50  
Postfach 10 11 42  
70010 Stuttgart

**MenschenRecht  
WASSER**



## Federwäsche-Aktion mit Sonderpreisen bis 31. Mai 2013

Kissenfüllung mit separater Inlettwäsche nur 11,-

Bettfüllung 135/200 mit separater Inlettwäsche nur 27,-

Kissenfüllung waschen und ein neues Inlett 80/80 nur 20,-

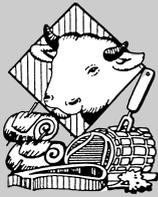
Flachbettfüllung waschen und ein neues Inlett 135/200 nur 70,-

# BETTEN BAUER

Schweizergasse 30 - 77746 Schutterwald - Tel: 0781-52591

## FLEISCHER-FACHGESCHÄFT Gerber

Angebot vom 23.05. – 25.05.2013



Kotelett oder Grillkotelett	1 kg	5,60 €
Putenschnitzel oder -steak	1 kg	8,20 €
Badische Bauernwurst	100 g	0,89 €
Rindfleischsalat	100 g	1,39 €

INH. M. KLEINMANN · Tullastraße 17 · 77866 Rheinau-Linx · ☎ 0 78 53 / 6 76

## Bausanierung Bautenschutz



Seit über  
15 Jahren  
in der  
Ortenau

- Schimmelpilz-sanierung
- Getifix Innendämmung
- Bauwerksabdichtung
- Kellerinnensanierung
- Balkon- und Terrassen-instandsetzung



...weit über 1800 erfolgreich  
sanierte Objekte

Olaf Händler  
Burdastraße 25  
77746 Schutterwald  
Telefon 07 81 / 99 17 89

[www.getifix.de](http://www.getifix.de)

Wir bilden aus.

FIND NEW ROADS<sup>®</sup>



DER NEUE CHEVROLET TRAX AB 16.990,- €<sup>1</sup>



### DAS ORIGINAL KEHRT ZURÜCK - DER NEUE CHEVROLET TRAX

1935 hat Chevrolet den SUV erfunden, das erste Fahrzeug für alle, die in der Stadt unterwegs sein wollen und weit darüber hinaus. Der neue TRAX ist der SUV unserer modernen, urbanen Welt. Aufgebaut auf den Innovationen der letzten Jahre.

PREMIERE AM 25. MAI 2013

### Autohaus Schatz GmbH

Sander Str. 1  
77731 Willstätt-Sand  
Telefon: 0785291560

<sup>1</sup> Das o. g. Angebot gilt für den Chevrolet Trax 1,6 MT LS. Abbildung zeigt Fahrzeug mit Sonderausstattung.

Trax 1,6 MT LS: Kraftstoffverbrauch (l/100 km) innerorts/außerorts/kombiniert: (MT) 8,2 l/5,5 l/6,5 l; CO<sub>2</sub>-Emission, kombiniert (g/km): (MT) 153 (gemäß Verordnung) EG-VO 715/2007. Effizienzklasse: E.

Umwelt- und Haustechnik

**VOLLNER**

Komplettsysteme  
Alles aus einer Hand

☑ HEIZUNG  
☑ SOLAR  
☑ BÄDER  
☑ KLIMA  
☑ SANITÄR  
☑ HOLZ/PELLETFEUERUNG

Tel.: 07851/3616  
Krempenweg 6  
77694 Kehl-Kork

## Wir kaufen Ihr ALTGOLD

Schmuck, Münzen, Silber, Zahngold  
Sofort Bargeld

Beim Kauf einer Uhr,  
einer Brille  
oder eines  
Schmuckstückes  
erstaten wir den  
vollen Goldpreis

Vertrauen Sie dem  
Fachmann

Juwelier  
1946 **thüm**

Hauptstraße 70 · 77694 Kehl  
[www.thuem.de](http://www.thuem.de) · Tel. 0 78 51 / 22 25

**GOOS**  
Moderne Grabmale  
Offenburg - Bohlsbach  
Tel. 0781 22367  
[www.stein-glas-kunst.de](http://www.stein-glas-kunst.de)

Zeigen Sie  
doch mal an.  
In Ihrem  
Gemeindeblatt.

# Studiosus

Erleben Sie Enos Welt



## Einladung zum Südafrika Kundenabend

Ach, wie schön wäre es jetzt,  
ein fremdes Land, eine neue Stadt, eine unbekannte Kultur zu entdecken...  
Warum träumen, los geht's! Kommen Sie einfach zu unserem  
Ländervortrag „Südafrika“. Entspannen Sie sich und lassen Sie sich von  
Herr Dr. Klaus Tiemann, einem erstklassigen Studiosus-Reiseleiter, in ferne  
Welten katapultieren. Er macht Sie bekannt mit interessanten Menschen  
und Traditionen, grandiosen Landschaften und kulinarischen Highlights –  
inklusive Fotos, Musik und spannenden Storys. Noch Fragen?  
Die beantwortet er Ihnen gerne!

Jetzt schnell anmelden!  
Die Plätze  
sind begrenzt.

05.06.2013 ab 19:30 Uhr  
Stadthalle Kehl

Hauptstraße 62 | 77694 Kehl  
Tel. 0 7851 9109-0  
[radekehl@derpart.com](mailto:radekehl@derpart.com)

**DERPART**  
**REISEBÜRO RADE**  
Offenburg · Lahr · Kehl · Achern

[WWW.REISEBUERO-RADE.COM](http://WWW.REISEBUERO-RADE.COM)